



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศ ประจำกรุงวอชิงตัน ดี.ซี. อีเมล :moacdc@thaiembdc.org

ที่ กษ.๐๒๑๑.๒/๓๐๐

วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

เรื่อง รายงานการปฏิเสธนำเข้าสินค้าเกษตรและอาหารของไทยไปยังสหรัฐฯ สำหรับเดือนตุลาคม ๒๕๖๕

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศ ประจำกรุงวอชิงตัน ดี.ซี. ขอนำส่งรายงานการปฏิเสธนำเข้าสินค้าเกษตรและอาหารไทยไปยังสหรัฐอเมริกา สำหรับเดือนตุลาคม ๒๕๖๕ ซึ่งหน่วยงานองค์การอาหารและยาสหรัฐฯ (Food and Drug administration – FDA) ได้รายงานสรุปการปฏิเสธการนำเข้าสินค้าเกษตรและอาหาร ณ ด้านของสหรัฐฯ โดยแบ่งสาเหตุการปฏิเสธนำเข้าหลัก ได้แก่ ๑) การปิดฉลากไม่ถูกต้อง (Misbranding) และ ๒) การตรวจพบการปลอมปน (Adulteration) ทั้งนี้ สินค้าเกษตรและอาหารที่ FDA รายงานการปฏิเสธสามารถแบ่งออกได้เป็น ๔ ประเภท ได้แก่ ๑) สินค้าประมง ๒) สินค้าผักและผลไม้ ๓) สินค้าอาหารสำเร็จรูป และ ๔) สินค้าเครื่องดื่ม โดยสามารถสรุปผลการถูกปฏิเสธสินค้าเกษตรและอาหารไทยได้ ดังนี้

๑) เดือนตุลาคม ๒๕๖๕ สินค้าเกษตรและอาหารจากไทยถูกปฏิเสธนำเข้าจำนวน ๔ รายการ ได้แก่ อาหารสำเร็จรูป ๓ รายการ และสินค้าเครื่องดื่ม ๑ รายการ

๒) บริษัทที่ถูกปฏิเสธนำเข้าสินค้านี้จำนวน ๓ รายและถูกปฏิเสธด้วย ๔ สาเหตุ คือ พบส่วนผสมอาหารที่ไม่ปลอดภัย (UNSAFE COL) พบสารกำจัดศัตรูพืช (PESTICIDE) ฉลากสินค้าไม่จัดทำเป็นภาษาอังกฤษ (NO ENGLISH) และฉลากระบุข้อมูลโภชนาการไม่ถูกต้อง (NUTRIT LBL)

ทั้งนี้ การปฏิเสธดังกล่าวเป็นการปฏิเสธแต่ละรุ่นสินค้าที่นำเข้า เนื่องจากไม่เป็นตามมาตรฐานที่สหรัฐฯ กำหนดเท่านั้น มิใช่เป็นการห้ามนำเข้าอย่างถาวร โดยข้อมูลบริษัทและสินค้าที่ถูกปฏิเสธมีรายละเอียดปรากฏตามเอกสารแนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาแจ้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อทราบและใช้ประโยชน์จากข้อมูลต่อไป

(นางกฤษณา สุขุมพานิช)

อัครราชทูต (ฝ่ายเกษตร)

สำเนาเรียน

อธิบดีกรมประมง

อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

เลขาธิการสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ



สำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศ ประจำกรุงวอชิงตัน ดี.ซี.

Office of Agricultural Affairs - Royal Thai Embassy - Washington DC

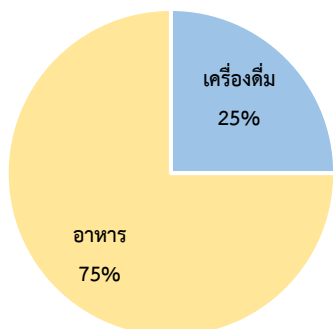
ข้อมูลพื้นฐาน

กฎหมาย Federal Food, Drug and Cosmetic Act (FD&C Act) บังคับใช้โดยองค์การอาหารและยา สหรัฐอเมริกา (USFDA) กำหนดสาเหตุการปฏิเสธสินค้าจากต่างประเทศไว้ 2 กรณี คือ

1. การปลอมปน (Adulteration) ครอบคลุมการใส่สารหรือวัตถุที่ทำให้สินค้าด้อยคุณภาพลง มีสิ่งเจือปนทางด้านชีวภาพ (Biological) มีสารเคมี (Chemical) และการพบสิ่งแปลกปลอม/สิ่งสกปรก (Filthy) รวมไปถึงการปลอมแปลงสินค้า
2. ฉลากสินค้าไม่ถูกต้อง (Misbranding) ครอบคลุมถึงการแสดงข้อความบนฉลากสินค้าที่ไม่เป็นความจริง หรือข้อความที่อาจทำให้ผู้บริโภคเข้าใจผิด รวมไปถึงการใช้ฉลากหรือบรรจุภัณฑ์ที่ไม่ครบถ้วน และไม่ถูกต้อง

ทั้งนี้ สินค้าเกษตรและอาหารไทยที่ FDA รายงานการปฏิเสธสามารถแบ่งออกได้ เป็น 4 ประเภท คือ ประมง ผักและผลไม้ อาหารสำเร็จรูป และเครื่องดื่ม

การปฏิเสธสินค้าเกษตรและอาหารไทยเดือนตุลาคม 2565



❖ เดือนตุลาคม 2565 สินค้าเกษตรและอาหารจากไทย ถูกปฏิเสธการนำเข้า จำนวน 4 รายการ แบ่งเป็นกลุ่มอาหารสำเร็จรูป 3 รายการ และสินค้าเครื่องดื่ม 1 รายการ

❖ บริษัทที่ถูกปฏิเสธมีจำนวน 3 ราย

รายชื่อบริษัท สินค้า และสาเหตุการถูกปฏิเสธในเดือนตุลาคม 2565

ลำดับ	บริษัท	สินค้า	จำนวน/ครั้ง	สาเหตุ
1	Green Giant Co., Ltd.	SOFT DRINK	1	พบส่วนผสมอาหารที่ไม่ปลอดภัย (UNSAFE COL) ¹

¹ The article appears to be, or to bear or contain a color additive which is unsafe within the meaning of Section 721(a).

ลำดับ	บริษัท	สินค้า	จำนวน/ครั้ง	สาเหตุ
2	Thai World Import&Export Co., Ltd	MUNG BEAN	1	พบสารกำจัดศัตรูพืช(PESTICIDE) ²
3	PA-Siam Intertrade Co. Ltd.	SOFT CANDY WITHOUT NUTS AND FRUIT, N.E.C. (WITHOUT CHOCOLATE)	2	ฉลากสินค้าไม่จัดทำเป็นภาษาอังกฤษ (NO ENGLISH) ³ ฉลากระบุข้อมูลโภชนาการไม่ถูกต้อง(NUTRIT LBL) ⁴

1. Green Giant Co., Ltd.

บริษัท กรีนไจแอนท์ จำกัด ผู้ผลิตสินค้าอาหาร เมื่อวันที่ 18 ตุลาคม 2565 ถูกปฏิเสธการนำเข้าสินค้าเครื่องดื่มจำนวน 1 รายการ ด้วยสาเหตุพบส่วนผสมอาหารที่ไม่ปลอดภัย (UNSAFE COL) ทั้งนี้จากการตรวจสอบพบว่าบริษัทฯ มีประวัติการถูกปฏิเสธการนำเข้ามาแล้วรวม 152 รายการ และถูกขึ้นทะเบียน Import Alert โดย FDA จำนวน 6 เรื่อง ดังนี้

- Import Alert 99-08 "Detention without Physical Examination of Processed Human and Animal Foods for Pesticides"
- Import Alert 99-21 "Detention Without Physical Examination of Food Products Containing Undeclared Added Sulfiting Agents"
- Import Alert 45-02 "Detention Without Physical Examination and Guidance of Foods Containing Illegal and/or Undeclared Colors."
- Import Alert 99-19 "Detention Without Physical Examination Of Food Products due To The Presence Of Salmonella"
- Import Alert 16-120 "Detention Without Physical Examination of Fish/Fishery Products from Foreign Processors (Mfrs.) Not in Compliance with Seafood HACCP"

² The article is subject to refusal of admission pursuant to Section 801(a)(3) in that it appears to bear or contain a pesticide chemical residue, which causes the article to be adulterated within the meaning of section 402(a)(2)(B) of the FD&C Act. Bears or contains:

³ The article is subject to refusal of admission pursuant to Section 801(a)(3) of the FD&C Act in that it appears to be misbranded within the meaning of Section 403(f) of the FD&C Act in that any word, statement, or other information required by or under the authority of the FD&C Act to appear on the label or labeling is not prominently placed thereon with such conspicuousness (as compared with other words, statements, designs, or devices, in the labeling) and in such terms as to render it likely to be read and understood by the ordinary individual under customary terms of purchase and use (for example, label contains information in two or more languages but fails to repeat all required information in both languages in accordance with 21 CFR 101.15(c)(2), or label fails to include all required information in English in accordance with 21 CFR 101.15(c)(1), except in the case of articles distributed solely in the Commonwealth of Puerto Rico or in a Territory where the predominant language is one other than English)).

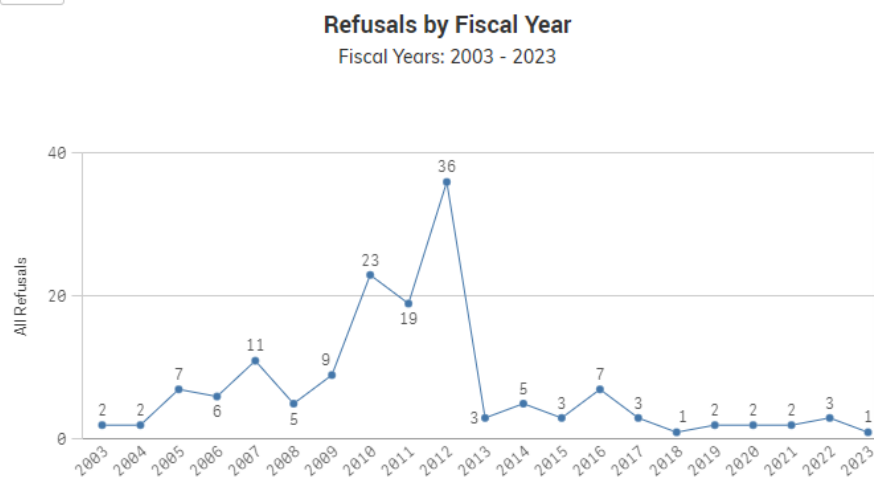
⁴ The article is subject to refusal of admission pursuant to Section 801(a)(3) in that it appears to be misbranded in that the label or labeling fails to bear the required nutrition information.

- Import Alert 99-39 “Detention Without Physical Examination of Imported Food Products appear To Be Misbranded”

รายละเอียดสินค้าที่ถูกปฏิเสธ และสถิติการถูกปฏิเสธสินค้าปรากฏตามตารางและภาพด้านล่าง

Product	Quantity	Entry Number	Refusal Date	Refusal Reasons
ENERGY DRINK	Total: 150.0 Carton (150.0			
	Carton, 50.0 Package, 3.5	J34-0095502-0	10/18/2022	UNSAFE COL
	Ounces, weight (avdp))			

Export

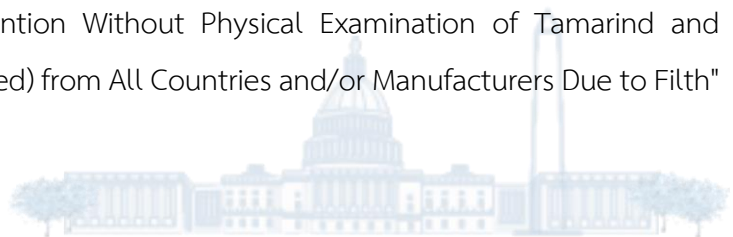


2. Thai World Import&Export Co., Ltd

บริษัท ไทยเวิลด์ อิมพอร์ต&เอ็กซ์พอร์ต จำกัด ผู้ผลิตและส่งออกสินค้าอาหาร เมื่อวันที่ 31 ตุลาคม 2565 ถูกปฏิเสธการนำเข้าสินค้าถั่วเขียว (Mung Bean) จำนวน 1 รายการ ด้วยสาเหตุพบสารกำจัดศัตรูพืช (PESTICIDE) ในสินค้า และเป็นเหตุให้ถูกขึ้นทะเบียน Import Alert 99-08 "Detention without Physical Examination of Processed Human and Animal Foods for Pesticides" จากการตรวจพบสารกำจัดศัตรูพืช HEXACONAZOLE ในสินค้า ทั้งนี้จากการตรวจสอบพบว่าบริษัทฯ มีประวัติการถูกปฏิเสธการนำเข้ามาแล้วรวม 80 รายการ และถูกขึ้นทะเบียน Import Alert โดย FDA จำนวน 4 เรื่อง ดังนี้

- Import Alert 99-08 "Detention without Physical Examination of Processed Human and Animal Foods for Pesticides"

- Import Alert 21-07 "Detention Without Physical Examination of Tamarind and Tamarind Products (Fresh and/or Processed) from All Countries and/or Manufacturers Due to Filth"



- Import Alert 99-19 "Detention Without Physical Examination Of Food Products Due To The Presence Of Salmonella"

- Import Alert 45-02 "Detention Without Physical Examination and Guidance of Foods Containing Illegal and/or Undeclared Colors."

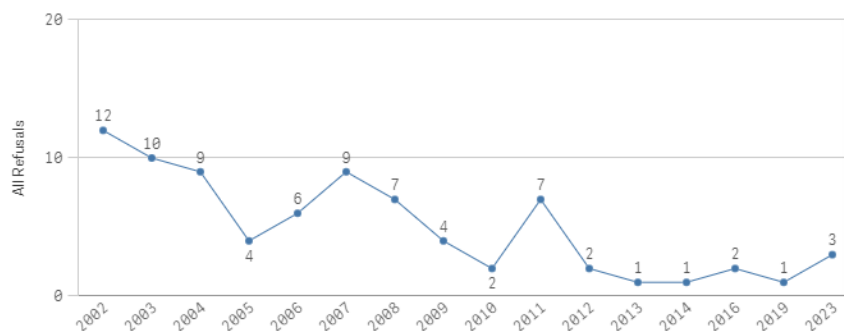
รายละเอียดสินค้าที่ถูกปฏิเสธ และสถิติการถูกปฏิเสธสินค้าปรากฏตามตารางและภาพด้านล่าง

Product	Quantity	Entry Number	Refusal Date	Refusal Reasons
GREEN MUNG BEAN	Total: 120.0 Carton (120.0 Carton, 50.0 Package, 14.0 Ounces, weight (avdp))	KM6-3582734- 8/21-1	10/31/2022	PESTICIDE

Export

Refusals by Fiscal Year

Fiscal Years: 2002 - 2023

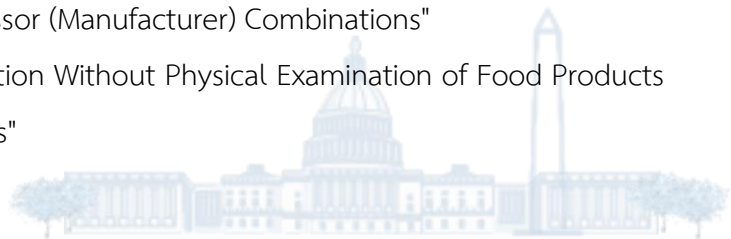


3. PA-Siam Intertrade Co. Ltd

บริษัท พา-สยาม อินเตอร์เทรด จำกัด ผู้ขายส่งผลิตภัณฑ์อาหาร เมื่อวันที่ 13 ตุลาคม 2565 ถูกปฏิเสธการนำเข้าสินค้าลูกอมจำนวน 2 รายการ ด้วยสาเหตุลูกสินค้าไม่จัดทำเป็นภาษาอังกฤษ (NO ENGLISH) และฉลากระบุข้อมูลโภชนาการไม่ถูกต้อง (NUTRIT LBL) ทั้งนี้จากการตรวจสอบพบว่าบริษัทฯ มีประวัติการถูกปฏิเสธนำเข้ามาแล้วรวม 49 รายการ และถูกขึ้นทะเบียน Import Alert โดย FDA จำนวน 5 เรื่อง ดังนี้

- Import Alert 16-119 "Detention Without Physical Examination of Fish and Fishery Products for Importer and Foreign Processor (Manufacturer) Combinations"

- Import Alert 45-07 "Detention Without Physical Examination of Food Products Containing Illegal Undeclared Sweeteners"



- Import Alert 16-81 "Detention Without Physical Examination of Seafood Products Due to the Presence of Salmonella"
- Import Alert 99-19 "Detention Without Physical Examination Of Food Products Due To The Presence Of Salmonella"
- Import Alert 45-02 "Detention Without Physical Examination and Guidance of Foods Containing Illegal and/or Undeclared Colors."

รายละเอียดสินค้าที่ถูกปฏิเสธ และสถิติการถูกปฏิเสธสินค้าปรากฏตามตารางและภาพด้านล่าง

Product	Quantity	Entry Number	Refusal Date	Refusal Reasons
PEANUT BISCUIT (TOOBTUB SNACK)	Total: 30.0 Carton (30.0 Carton, 24.0 Bag, 122.0 Grams)	277-0184492- 3/31-1C	10/13/2022	NO ENGLISH, NUTRIT LBL
PEANUT BAR	Total: 30.0 Carton (30.0 Carton, 24.0 Bag, 140.0 Grams)	277-0184492- 3/31-1D	10/13/2022	NO ENGLISH, NUTRIT LBL

Refusals by Fiscal Year

Fiscal Years: 2002 - 2023

